



安全理事会

Distr.
GENERALS/1994/613
25 May 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH决议草案

安全理事会,

回顾其1989年7月27日第637(1989)号决议,

又回顾其1991年5月20日第693(1991)号、1991年9月30日第714(1991)号、1992年1月14日第729(1992)号、1992年10月30日第784(1992)号、1992年11月30日第791(1992)号、1993年5月27日第832(1993)号和1993年11月30日第888(1993)号决议,

还回顾安理会主席1993年3月18日的声明(S/25427)、1993年6月11日的声明(S/25929)、1993年11月5日的声明(S/26695)和1994年4月7日的声明(S/PRST/1994/15),

审议了秘书长1994年5月11日的报告(S/1994/561和Add.1*),

还审议了秘书长关于观察选举进程的1994年3月31日报告(S/1994/375)和1994年5月4日报告(S/1994/536),

满意地注意到萨尔瓦多的选举进程圆满结束,虽有不正常的情况,但对整个选举的结果没有影响,

赞赏地注意到秘书长不断努力,支持早日充分执行萨尔瓦多政府同法拉本多·马蒂民族解放阵线(马解阵线)为维护和巩固萨尔瓦多的和平并促进和解而签订的协定,

94-23041 (c) 260594 260594

欣见秘书长认为,民族和解进程,特别是在马解阵线参与萨尔瓦多政治生活方面,已有显著进展,

关切《和平协定》的若干重要部分,包括部署国家民警和分阶段解散国家警察、关于土地转让的问题、退役战斗人员和战争致残人员重新参与平民社会和调查真相委员会的若干建议,继续迟迟未能充分执行,

在这方面,满意地注意到萨尔瓦多政府和马解阵线于1994年5月19日签订“关于最重要协定中未执行部分的执行时间表的协定”(S/1994/612,附件),

欣见如秘书长1994年5月24日的信(S/1994/612)中所述,萨尔瓦多当选总统在秘书长的面前重申承诺充分遵守所有《和平协定》并巩固民族和解,

还欣见联合国萨尔瓦多观察团(联萨观察团)的工作,并注意到这种工作对萨尔瓦多的和平与和解进程至关重要,

重申在现在对维持和平资源的需求日增之际,必须对这项维持和平行动,象对所有维持和平行动一样,继续小心监测支出情况,

1. 欢迎秘书长1994年3月31日的报告(S/1994/375)、1994年5月4日的报告(S/1994/536)和1994年5月11日的报告(S/1994/561);

2. 欣见第一轮和第二轮选举均在自由、竞争和安全等方面的适当条件下进行;

3. 表示关切《和平协定》的一些重要内容只得到局部执行;

4. 重申支持秘书长进行斡旋,谋求早日完成萨尔瓦多的和平进程;

5. 吁请有关各方与秘书长的特别代表和联萨观察团充分合作,配合他们核查各方履行其承诺的工作;

6. 敦促萨尔瓦多政府和马解阵线严格遵守“关于最重要协定中未执行部分的执行时间表的协定”;

7. 在这方面,请秘书长酌情向安全理事会通报上述协议的执行进展情况,并迟于1994年8月31日报告执行时间表的遵守情况及其他有关问题,包括为节制联萨观

察团的费用而采取的措施；

8. 强调需要确保《和平协定》中有关警察和公共治安的条款在联合国的适当核查下得到严格遵守，特别是根据萨尔瓦多政府和马解阵线议定的时间表，完成国家警察的解散，并加强国家民警的平民性质；

9. 敦促有关各方排除土地转让方案各方面执行工作所面临的一切障碍，以便在双方议定的时间表内完成这些工作；

10. 强调必须按照双方议定的时间表，加速执行双方退役战斗人员重新参与社会的方案；

11. 重申必须充分和及时地执行调查真相委员会的建议；

12. 敦促所有国家和从事发展及金融领域工作的国际机构迅速和慷慨地提供捐助，以支持《和平协定》的各方面执行工作；

13. 决定按照秘书长1994年5月11日报告(S/1994/561)中建议的条件，将联萨观察团的任务期限延长至1994年11月30日；

14. 请秘书长在1994年11月1日前就联萨观察团提出报告，包括履行和完成其任务的情况和逐步撤出的方式，并请秘书长同有关的专门机构协商，在《和平协定》的框架内，拟定联萨观察团结束后的时期援助萨尔瓦多的方法；

15. 决定继续处理此案。
